

## ЗМІСТ

## CONTENT

Від Голови редакційної колегії .....	From Editor-in-Chief.....	5
Від редакції .....	Foreword .....	6
СКОРОЧЕННЯ .....		7
<b>Розділ 1</b>		
<b>МУЗИКА ЗИМОВИХ СВЯТ</b>		
<b>ЯК ТИПОЛОГІЧНА СИСТЕМА .....</b>	<b>Section 1</b>	
	<b>WINTER-TIME FEASTS MUSIC AS A TYPOLOGY SYSTEM</b>	
<i>Ірина Клименко (Київ) .....</i>	<i>Iryna Klymenko (Kyiv) .....</i>	
УКРАЇНСЬКА ЗИМОВА МАКРОАРЕАЛОГІЯ В КОНТЕКСТІ		
СЛОВ'ЯНО-БАЛТСЬКОГО РАННЬОТРАДИЦІЙНОГО		
МЕЛОМАСИВУ (СБРМ). Частина 2:		
ІНДЕКСОВАНИЙ РЕЄСТР ЗИМОВИХ МЕЛОФОРМ.....	UKRAINIAN WINTER-TIME MACRO-AREALOGY IN THE CONTEXT OF	8
	THE SLAVIC-BALTIC EARLY-TRADITIONAL MUSIC MASSIV (SBA). PART 2:	
	THE INDEXED REGISTER OF THE WINTER MELO-FORMS	
<b>Розділ 2</b>		
<b>ЖАНРОВА ПАЛІТРА ЗИМОВИХ ТВОРІВ .....</b>	<b>Section 2</b>	
	<b>A GENRE PALETTE OF A WINTER-TIME MUSIC FOLKLORE</b>	
<i>Олександр Терещенко (Кропивницький-Київ).....</i>	<i>Olexandr Tereshchenko (Kropyvnytsky-Kyiv) .....</i>	
НАДНІСТРЯНСЬКИЙ (УКРАЇНСЬКО-		
МОЛДАВСЬКИЙ) НОВОРІЧНИЙ ОБРЯД „ОРАНКИ”.		
НОТАТКИ ПРО СИНТЕТИЧНУ ПРИРОДУ ФОЛЬКЛОРУ.....	“PLOWING” – AN OLD NEW YEAR (UKRAINIAN-MOLDAVIAN) RITUAL	19
	FROM NADDNISTRIANSHCHYNA. THE NOTES ABOUT THE SYNTHETIC NATURE	
	OF THE ORAL TRADITIONAL CULTURE	
<i>Юрій Рибак (Рівне-Львів).....</i>	<i>Yury Rybak (Rivne-L`viv) .....</i>	
МІНІ-АРЕАЛ ПРИСПІВОК ДО НОВОРІЧНОЇ “КОЗИ”		
БЛЯ ВИТОКІВ ПРИП'ЯТІ.....	MINI-AREA OF THE NEW YEAR RITE "KOZA"	36
	("WALKING WITH THE GOAT") CHANTING NEAR THE PRIPYAT' LEAKAGE	
<b>Розділ 3</b>		
<b>ГЕОГРАФІЯ ЗИМОВИХ МЕЛОДІЙ</b>		
<b>У ЛОКАЛЬНИХ ТРАДИЦІЯХ "АРХАЇЧНОГО ПОЯСУ"</b>	<b>Section 3</b>	
	<b>A GEOGRAPHY OF WINTER SONGS</b>	
	<b>IN THE LOCAL TRADITIONS OF THE ARCHAIC ZONES</b>	
<i>Маргарита Скаженник (Київ).....</i>	<i>Margaryta Skazhenyk (Kyiv) .....</i>	
МЕЛОАРЕАЛИ РАННЬОТРАДИЦІЙНИХ		
ЗИМОВИХ НАСПІВІВ БАСЕЙНУ УБОРТІ		
(СЕРЕДНЄ ПОЛІССЯ) .....	THE AREAS OF THE EARLY TRADITIONAL WINTER-TIME TUNES	41
	IN THE UBORT' RIVER BASIN (MIDDLE POLISSYA)	
<i>Анастасія Данілович (Мінськ) .....</i>	<i>Nastassia Danilovich (Minsk) .....</i>	
НАСПІВИ КОЛЯДНОГО ПЕРІОДУ НА		
ЗАХІДНОПОЛІСЬКО-ПОНІМАНСЬКОМУ ПОГРАНИЧЧІ.....	KOLIADA TUNES ON THE FRONTIER	54
	OF THE WESTERN POLISSIA AND PONEMAN'IE	
<i>Анастасія Колодюк (Київ) .....</i>	<i>Anastassia Kolodiuk (Kyiv) .....</i>	
ТРАДИЦІЙНІ ЗИМОВІ НАСПІВИ		
СЕРЕДНЬОГО МЕЖИРІЧЧЯ ГОРИНІ Й		
СЛУЧІ: ЗБЕРЕЖЕННЯ ТА СУЧАСНИЙ СТАН .....	THE TRADITIONAL WINTER TUNES	66
	OF THE MIDDLE INTERFLUVE OF THE RIVERS GORYN AND SLUCH:	
	PRESERVATION AND THE MODERN CONDITION	
<b>Розділ 4</b>		
<b>РЕГІОНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ ЗИМОВОЇ МЕЛОТИПОЛОГІЇ.</b>		
<b>СЕРЕДНЯ НАДНІПРЯНЩИНА</b>	<b>Section 4</b>	
	<b>THE REGIONAL RESEARCH STUDIES ON THE WINTER-</b>	
	<b>TIME MELO-TYPOLOGY. THE MIDDLE NADDNIPRIANSHCHYNA</b>	
<i>Ганна Коропніченко (Київ) .....</i>	<i>Hanna Koropnichenko (Kyiv) .....</i>	
ТРАДИЦІЙНІ НОВОРІЧНІ НАСПІВИ КИЇВЩИНИ		
В КОНТЕКСТІ ДОСЛІДЖЕННЯ ПЕРЕХІДНИХ ЗОН .....	THE TRADITIONAL NEW YEAR CHANTS OF THE KYIV REGION	81
	WITHIN THE RESEARCH OF THE TRANSITIONAL ZONES	

Галина Пшенічкіна (Київ-Черкаси-Дніпро) .....	Halyna Pshenichkina (Kyiv-Cherkasy-Dnipro)	
ТРАДИЦІЙНІ ЗИМОВІ МЕЛОДІЇ		
У БАСЕЙНІ ВЕРХНЬОЇ САМАРИ .....		90
	TRADITIONAL WINTER-TIME MELODIES IN THE UPPER SAMARA	
<b>Розділ 5</b>		
<b>ДЖЕРЕЛЬНА БАЗА</b>		
<b>(БІБЛІОГРАФІЯ. ФІЛЬМОГРАФІЯ) .....</b>	<b>Section 5</b>	
	<b>SOURCE BASE. BIBLIOGRAPHY. FILMOGRAPHY</b>	
Світлана Протасова (Київ).....	Svitlana Protasova (Kyiv)	
БІБЛІОГРАФІЯ ЗИМОВОЇ ОБРЯДОВОЇ МУЗИКИ УКРАЇНЦІВ:		
МАТЕРІАЛИ ТА ДОСЛІДЖЕННЯ (НА ДОПОМОГУ		
МОЛОДОМУ ДОСЛІДНИКОВІ ТА ВИКЛАДАЧЕВІ).....		101
	THE BIBLIOGRAPHY OF THE WINTER RITUAL MUSIC OF UKRAINIANS:	
	MATERIALS AND RESEARCHES	
	(TO HELP A YOUNG RESEARCHER AND TEACHER)	
Олег Коробов (Київ).....	Oleg Korobov (Kyiv)	
ЗИМОВА ОБРЯДОВІСТЬ УКРАЇНЦІВ У ФОКУСІ		
ОБ'ЄКТИВУ. АВТЕНТИЧНЕ ВИКОНАННЯ		
(МАТЕРІАЛИ ДО УКЛАДАННЯ ВІДЕОХРЕСТОМАТІЇ).		
Частина 1.....		109
	THE WINTER RITES OF THE UKRAINIANS IN THE LENS` FOCUS. AUTHENTIC	
	PERFORMANCE (MATERIALS FOR VIDEO ANTHOLOGY). P. 1.	
<b>Розділ 6</b>		
<b>ЛІТОПИС. МЕМОРІАЛ. ....</b>	<b>Section 6</b>	
	<b>CHRONICLE. MEMORIAL</b>	
	<b>ANNIVERSARY</b>	
ЮВІЛЕЇ		
Олена Шевчук (Київ) .....	Olena Shevchuk (Kyiv)	
СУЧАСНИЙ ЦЕНТР УКРАЇНСЬКОЇ ЕТНОМУЗИКОЛОГІЇ		
(ДО 25-РІЧЧЯ ДІЯЛЬНОСТІ ЛАБОРАТОРІЇ		
ЕТНОМУЗИКОЛОГІЇ НМАУ ІМ. П. І. ЧАЙКОВСЬКОГО).....		117
	A CURRENT CENTER OF THE UKRAINIAN ETHNOMUSICOLOGY	
	(TO THE 25TH ANNIVERSARY OF THE ACTIVITY	
	OF THE LABORATORY OF ETHNOMUSICOLOGY	
	OF THE UKRAINIAN NATIONAL TCHAIKOVSKY ACADEMY OF MUSIC)	
Ірина Клименко (Київ) .....	Iryna Klymenko (Kyiv)	
ЕТНОМУЗИКОЛОГІЯ В НАЦІОНАЛЬНІЙ МУЗИЧНІЙ АКАДЕМІЇ:		
НАУКА ТА ВИКОНАВСТВО .....		122
	THE ETHNOMUSICOLOGY IN THE UKRAINIAN NATIONAL TCHAIKOVSKY	
	ACADEMY OF MUSIC: A SCIENCE AND A PERFORMANCE	
ПРОФЕСОРОВІ БОГДАНОВІ ЛУКАНІЮКУ – 70.....		123
	PROFESSOR BOGDAN LUKANIUK IS 70	
ДОКТОРА СОФІЮ ГРИЦУ ВІТАЄМО З ЮВІЛЕЄМ .....		124
	WE ARE HAPPY TO CONGRATULATE DOCTOR SOFIA GRYTSA WITH JUBILEE	
ЕДУАРДУ АЛЕКСЕЄВУ – 80.....		125
	EDUARD ALEKSIEV IS 80	
<b>МЕМОРІАЛ</b>		
Микола СЕМИНОГ (1952–2017) .....	MYKOLA SEMINOG (1952–2017)	126
Райса ГУСАК (1944–2017) .....	RAISA HUSAK (1944–2017)	129
<b>ЛІТОПИС</b>		
	ANNALS (CHRONICLE) OF FOLKLORIC EVENTS	
📌 2017 ЕКСПЕДИЦІЇ   FIELD WORKS OF 2017 .....		131
📌 2017 КОНФЕРЕНЦІЇ   CONFERENCES OF 2017 .....		132
📌 2017 КОНЦЕРТИ, МАЙСТЕР-КЛАСИ   CONCERTS, WORKSHOPS OF 2017 .....		133
КАРТИ, ТАБЛИЦІ ДО СТАТЕЙ   MAPS, TABLES TO THE ARTICLES (COLORED INSERT). ....		A1–A14
АВТОРИ   AUTHORS .....		136